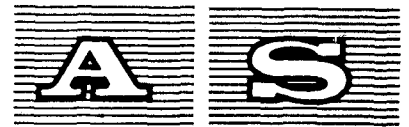


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/109

S/13810

21 February 1980

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункты 24 и 50 первоначального
перечня*
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Постоянного представителя Пакистана при
Организации Объединенных Наций от 11 февраля
1980 года на имя Генерального секретаря

По поручению советника по иностранным делам правительства Исламской Республики Пакистан в его качестве Председателя чрезвычайной сессии Исламской конференции министров иностранных дел, проходившей в Исламабаде с 8 по 10 раби аль-авваль 1400 года хиджры (27-29 января 1980 года), имею честь просить Вас распространить прилагаемый текст резолюций и заключительного коммюнике чрезвычайной сессии в качестве документов Генеральной Ассамблеи по пунктам 24 и 50 первоначального перечня и Совета Безопасности.

Ниаз А. НАИЖ
Посол
и
Постоянный представитель

* A/35/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Во имя Аллаха, милостивого и милосердного.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СЕССИИ ИСЛАМСКОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ, ИСЛАМАБАД, ПАКИСТАН
8-10 РАБИ АЛЬ-АВВАЛЬ, 1400 ГОДА ХИДЖРЫ (27-29 ЯНВАРЯ
1980 ГОДА)

1. В ответ на просьбу Бангладеш о созыве чрезвычайной сессии Исламской конференции министров иностранных дел для рассмотрения "положения в Афганистане, а также событий в регионе, которые тесно взаимосвязаны с положением в Афганистане", и по приглашению Исламской Республики Пакистан, которое ее правительство направило по просьбе нескольких государств-членов, чрезвычайная сессия Исламской конференции министров иностранных дел была проведена в Исламабаде, Исламская Республика Пакистан, с 8 по 10 раби аль-авваль 1400 года хиджры (27-29 января 1980 года).

2. Конференции предшествовало подготовительное совещание высших должностных лиц государств-членов, которые рассмотрели повестку дня и организацию работы Конференции.

3. В работе Конференции приняли участие следующие государств-члены:

1. Алжирская Народно-Демократическая Республика
2. Народная Республика Бангладеш
3. Государство Бахрейн
4. Республика Габон
5. Республика Гамбия
6. Гвинейская Республика
7. Республика Джибути
8. Республика Индонезия
9. Иорданское Хашимитское Королевство
10. Иракская Республика
11. Исламская Революционная Республика Иран
12. Йеменская Арабская Республика
13. Государство Катар
14. Федеративная Исламская Республика Коморские Острова
15. Государство Кувейт
16. Ливанская Республика
17. Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия
18. Исламская Республика Мавритания
19. Малайзия
20. Республика Мали
21. Мальдивская Республика
22. Королевство Марокко
23. Республика Нигер
24. Объединенная Республика Камерун

25. Объединенные Арабские Эмираты
26. Султанат Оман
27. Исламская Республика Пакистан
28. Организация освобождения Палестины
29. Королевство Саудовская Аравия
30. Республика Сенегал
31. Демократическая Республика Сомали
32. Демократическая Республика Судан
33. Тунисская Республика
34. Турецкая Республика
35. Республика Уганда
36. Республика Чад.

4. На Конференции в качестве наблюдателей или приглашенных были представлены следующие страны и организации:

Страны:

Нигерия.

Международные организации и ассоциации:

1. Рабита аль Аалам аль Ислами
2. Мотаммар аль Алам аль Ислами
3. Исламский совет по делам Европы
4. Всемирная организация мусульманской молодежи
5. Турецкое федеративное государство Кипр
6. Арабская лига
7. Исламская палата по вопросам торговли, промышленности и товарных бирж
8. Международное исламское агентство печати
9. Исламский фонд солидарности.

5. В качестве Председателя десятой сессии Исламской конференции министров иностранных дел Его Превосходительство г-н Мохамед Бусетта, государственный министр иностранных дел и по делам сотрудничества Королевства Марокко открыл чрезвычайную сессию Конференции.

6. Его Превосходительство г-н Мохамед Бусетта и Его Превосходительство г-н Хабиб Шатти, Генеральный секретарь Исламской конференции, проводили в зал заседаний президента Исламской Республики Пакистан Его Превосходительство генерала Мухаммада Зия-уль-Хака, который открыл Конференцию министров иностранных дел.

7. В своей речи при открытии Конференции Президент отметил, что советская вооруженная интервенция в Афганистане является самой последней трагедией, выпавшей на долю мусульманского мира. Иерусалим по-прежнему находится под иностранной оккупацией, а народы Палестины

/...

и Кашмира все еще добиваются восстановления своих прав. Президент предложил участникам Конференции поразмыслить над причинами того, почему на долю родины мусульман, которая занимает столь важное географическое положение, обладает столь большими запасами природных ресурсов и непревзойденными духовными ценностями, выпало ныне столько страданий. Президент призвал к возрождению веры и к более широким усилиям, направленным на достижение единства и создания коллективной обороны исламской родины.

8. Президент призвал Конференцию направить в адрес Советского Союза недвусмысленное послание с выражением глубокой озабоченности исламского мира по поводу присутствия советских войск в Афганистане и с призывом к нему прекратить свою военную интервенцию.

9. Президент обратил внимание участников Конференции на проблему оказания гуманитарной помощи полумиллиону афганских беженцев, находящихся в Пакистане. Выразил благодарность различным государствам и международным организациям за оказанную ими помощь, он тем не менее отметил, что потребуются более широкая поддержка в масштабах всего мира для дополнения усилий правительства Пакистана.

10. Делегации Марокко, Гамбии и Малайзии от имени своих соответствующих региональных групп в ответ на вступительное слово выразили свою глубокую благодарность президенту Исламской Республики Пакистан за его воодушевляющую речь. Они заявили, что эта речь содержит основополагающие принципы, которыми будет руководствоваться Конференция в своей работе.

11. Конференция постановила считать речь президента Исламской Республики Пакистан официальным документом Конференции.

12. Конференция избрала путем аккламации Его Превосходительство г-на Ага Шахи, советника по иностранным делам Пакистана, Председателем чрезвычайной сессии Исламской конференции министров иностранных дел. Сразу после его избрания Его Превосходительство г-н Ага Шахи в своем обращении к Конференции отметил, что соперничество и соревнование сверхдержав, стремящихся к глобальному господству, а также их конфликтующие интересы, являются основными источниками беспорядка и переворотов в мире и представляют собой серьезную опасность для безопасности и независимости малых и средних государств, которые, обладая обилием природных ресурсов и занимая стратегическое положение, по-прежнему остаются центром глобального соперничества и борьбы за сферы влияния. Широкая вооруженная интервенция Советского Союза в Афганистане является самым последним проявлением этого гегемонистского нажима.

13. Председатель также упомянул о продолжающейся трагедии Палестины и о нажиме, оказываемом на нефтепроизводящие страны Ближнего Востока и, в частности, на Исламскую Республику Иран.

14. Председатель Конференции подчеркнул необходимость коллективного ответа на вызов, с которым столкнулась родина мусульман. Он призвал участников Конференции осудить советскую вооруженную интервенцию в Афганистане и потребовать немедленного, безусловного и полного вывода иностранных войск с территории Афганистана. Он также призвал участников Конференции заявить о своей оппозиции использованию любой силы против Исламской Республики Иран и подкрепить свои обязательства в отношении Палестины и общего дела арабов.

15. Конференция избрала Его Превосходительство шейха Мохамеда бен Мубарака аль-Халифа, министра иностранных дел и главу делегации Бахрейна, и Его Превосходительство г-на аль-Хадже Ламина К. Джабанга, министра внешних сношений Гамбии, заместителями Председателя Конференции. Его Превосходительство Мохамед Буссета, государственный министр иностранных дел и по делам сотрудничества Королевства Марокко, был избран Главным докладчиком. Его Превосходительство г-н Касем Жири, помощник генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам информации в Генеральном секретариате Исламской конференции, был назначен официальным представителем Конференции.

16. В своей речи Генеральный секретарь выразил свою благодарность за то доверие, которое исламские государства оказали ему, назначив на пост главы Генерального секретариата.

17. Он подчеркнул, что нынешняя чрезвычайная сессия была созвана в рамках Устава организации Исламской конференции и в соответствии с принципами исламской солидарности.

18. Он добавил, что события в Афганистане породили критическую ситуацию, которая может вовлечь весь мир в конфликт между Востоком и Западом. Он также указал на важность проблемы аль-Кудс и Палестины в нынешних обстоятельствах.

19. В заключение Генеральный секретарь выразил надежду, что резолюции, принятые Конференцией, будут отвечать чаяниям общественности мусульманских стран.

20. После обсуждения доклада Комитета высших должностных лиц Конференция утвердила повестку дня сессии и постановила создать лишь один комитет, а именно Политический комитет, ввиду отсутствия экономических, культурных, социально-административных, финансовых вопросов или вопросов информации для обсуждения на чрезвычайной сессии.

21. В ходе общих прений главы делегаций дали оценку нынешней ситуации. Основное внимание они уделяли положению в Афганистане, событиям в этом регионе и проблемам Иерусалима, Палестины и Ближнего Востока, а также развитию ситуации в нынешних условиях.

22. Они осудили советскую вооруженную интервенцию против Афганистана — мусульманской неприсоединившейся страны — и призвали к немедленному, безусловному и полному выводу советских войск из Афганистана. Они заявили, что право на суверенитет, территориальную целостность и независимость является неотъемлемой частью международного права, принципов мирного сосуществования, а также Устава Организации Объединенных Наций, и оно не должно нарушаться. Они также выразили свою солидарность с исламскими государствами, непосредственно граничащими с Афганистаном, и свою решимость оказать им полную поддержку.

23. Главы делегаций также выразили свою солидарность с исламским революционным правительством Ирана. Они обратили внимание на проблему Иерусалима, Палестины и Ближнего Востока и осудили нормализацию отношений между Египтом и Израилем в результате камп-дэвидских соглашений.

24. Они подтвердили необходимость единства и солидарности мусульманской родины, чтобы противостоять широкой угрозе исламскому миру.

25. Конференция приняла ряд резолюций по двум пунктам повестки дня.

26. Она осудила советскую военную агрессию против афганского народа, квалифицировала ее как вопиющее нарушение международного права, пактов и норм, и в первую очередь Устава Организации Объединенных Наций и Устава организации Исламской конференции, и призвала все народы и правительства во всем мире решительно осудить эту агрессию, которая направлена против прав человека и свободы афганского народа.

27. Конференция потребовала немедленного, безусловного и полного вывода советских войск из Афганистана и призвала все государства и народы добиваться вывода советских войск всеми возможными средствами.

28. Конференция постановила приостановить членство Афганистана в организации Исламской конференции. Конференция предложила государствам-членам воздержаться от признания незаконного режима в Афганистане и разорвать дипломатические отношения с этой страной до полного вывода советских войск из Афганистана.

29. Она также призвала государства-члены воздержаться от оказания любой экономической помощи нынешнему режиму в Афганистане. Конференция настойчиво призвала государства и народы оказать поддержку афганскому народу и беженцам, которые были изгнаны из своих домов в результате советской агрессии, и постановила оказать материальную и моральную поддержку афганскому народу. Она выразила свою солидарность со справедливой борьбой афганского народа за сохранение своей веры, независимости своей страны и ее территориальной целостности и восстановление своего права определять свою судьбу.

30. Конференция торжественно заявила о своей полной солидарности с исламскими странами, непосредственно граничащими с Афганистаном, в том что касается любой угрозы их безопасности и благополучию и призвала государства-члены оказать решительную поддержку этим государствам и осуществлять с ними любое возможное сотрудничество. Она уполномочила Генерального секретаря на получение взносов от государств-членов, организаций и частных лиц и на предоставление этих средств соответствующим властям на основе рекомендаций Комитета трех государств-членов, который будет учрежден им в консультации с заинтересованными государствами.

31. Конференция призвала государства-члены через соответствующие органы отказаться от участия в Олимпийских играх в Москве в мае 1980 года, если Советский Союз немедленно не выведет все свои войска из Афганистана.

32. Конференция предоставила Генеральному секретарю мандат на наблюдение за осуществлением данной резолюции и на представление по ней доклада на рассмотрение одиннадцатой сессии Исламской конференции министров иностранных дел.

33. Конференция, вдохновленная принципами Устава организации Исламской конференции, и в соответствии с принципами неприсоединения и Устава Организации Объединенных Наций решительно осудила нажим любого рода и предупредила те западные державы, которые пытаются извлечь выгоды из новой ситуации, создавшейся в результате советской вооруженной интервенции в Афганистане, о серьезных последствиях их политики, которая поставит под угрозу международный мир и безопасность. Конференция предупредила государства-члены об опасностях быть вовлеченными в различные планы и стратегическую политику сверхдержав, направленную на превращение данного района в арену их конфликта. Конференция предложила всем исламским государствам объединить свои усилия и решительно противостоять опасностям, угрожающим их судьбе, а также предложила им осуществлять сотрудничество с государствами третьего мира в целом и координировать свои усилия, с тем чтобы противостоять опасностям, угрожающим им всем.

34. Конференция подтвердила свою кровную заинтересованность в суверенитете, территориальной целостности и политической независимости Исламской Республики Иран. Она выразила свою искреннюю надежду на то, что Исламская Республика Иран и Соединенные Штаты Америки смогут решить остающиеся между ними проблемы мирными средствами, и в то же время заявила о своей твердой оппозиции любой угрозе силой или ее применения, любого рода запугиванию, вмешательству, или введению экономических санкций против Исламской Республики Иран или любого другого исламского государства. Конференция заявила о своей солидарности с мусульманским народом Ирана в том, что касается выбора любой основанной на положениях ислама системы социально-политической жизни, которую он пожелает.

/...

35. Конференция призвала все исламские государства подтвердить свою солидарность с ООП, единственным законным представителем палестинского народа, в ее борьбе против сионистского государственного образования и обеспечить неотъемлемые национальные права палестинского народа, включая его право на создание независимого государства на территории своей незаконно захваченной родины. Конференция предложила исламским государствам подтвердить свою солидарность с арабскими государствами, конкретно, в отношении освобождения аль-Кудс и всех других оккупированных арабских территорий.

36. Конференция осудила политику египетского правительства, направленную на установление отношений с сионистским расистским государственным образованием и осудила тайный сговор и сотрудничество между Египтом, Израилем и Соединенными Штатами во всех областях, ибо они являются вопиющим нарушением права палестинского народа и представляют собой угрозу безопасности и независимости арабских и мусульманских государств.

37. Конференция призвала все мусульманские государства рассмотреть вопрос о присоединении к бойкоту египетского режима в политической, экономической и культурной областях и соблюдению правил бойкота Арабской лиги, а также вопрос о координации своих усилий с арабскими государствами в этом отношении.

38. Конференция постановила осудить вооруженную агрессию против Демократической Республики Сомали и присутствие военных сил Советского Союза и некоторых его союзников в районе Африканского Рога и Красного моря, а также приложить усилия для вывода этих районов из сферы конфликта между великими державами. Конференция постановила оказать материальную и финансовую помощь исламским народам, проживающим в районе Африканского Рога и оказать помощь беженцам, изгнанным из своих домов оккупационными силами, включая народ Эритреи. Конференция обратилась с просьбой к Генеральному секретарю подготовить и представить на рассмотрение одиннадцатой сессии Исламской конференции министров иностранных дел доклад по этому вопросу.

39. По рекомендации пленарного заседания Политический комитет заслушал представителя Организации "Афгани мужахидин", профессора Борхана аль-Дин Рабани, который выступил от имени следующих афганских организаций:

- Харкат-и-Инкалаб-и-Ислами
лидер: Мульви Мухаммед
- Национальный фронт освобождения
лидер: Сабахат Улла аль-Муаддади
- Исламская партия
лидер: Гульбадин Хемкемтияр
- Исламский фронт
лидер: Мухаммед Юнус

/...

- Национальный фронт Иттихад Ислами
лидер: Саед Ахмед Гилани
- Исламская афганская ассоциация
лидер: профессор Борхануддин Рабани

Он дал всеобъемлющий обзор положения в Афганистане и рассказал об угнетении, которому подвергаются афганские мусульмане со стороны вторгшихся советских войск. В заявление был включен ряд предложений и просьб.

40. Председатель Конференции Его Превосходительство г-н Ага Шахи, советник по иностранным делам, выступая с заключительным словом, заявил, что Конференция собралась в исторический момент в жизни их родины. Важные решения, принятые Конференцией, ясно продемонстрировали сплоченность и единство исламского мира. Эти решения окажут далеко идущее влияние на развитие событий в будущем не только в регионе, но и далеко за его пределами. Народ Пакистана, воодушевившись выражением солидарности со стороны общей родины мусульман, сможет противостоять любой угрозе своей безопасности и благополучию.

41. В настоящее время священной задачей каждого члена Конференции является воплощение в жизнь решений, принятых ею. Конференция продемонстрировала, что исламский мир является независимым фактором в эпоху господства сверхдержав и что он никогда не приемлет гегемонии ни Востока, ни Запада.

42. Председатель Конференции надеется, что Советский Союз сделает необходимые выводы из решений Конференции и без каких-либо задержек выведет свои войска из Афганистана. Афганский народ, который прилагает усилия для сохранения своей национальной независимости и мусульманской веры, пользуется полной поддержкой и симпанией Конференции.

43. Конференция одобрила резолюцию, предложенную заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Кувейта, в которой выражается глубокая признательность Его Превосходительству генералу Мохаммаду Зия-уль-Хаку, президенту Пакистана, за любезное оказание им помощи в организации Конференции. В ней также выражается благодарность и признательность народу и правительству Пакистана за щедрое гостеприимство и теплый прием, оказанный делегациям, принимавшим участие в Конференции. В ней отдается дань Его Превосходительству г-ну Ага Шахи, советнику по иностранным делам и Председателю Конференции, за ту эффективность, с которой он руководил работой Конференции. Конференция выразила высокую оценку Генеральному секретарю и его коллегам за их достойные похвалы усилия по подготовке Конференции.

РЕЗОЛЮЦИЯ №.1/ЕОС О СОВЕТСКОЙ ВОЕННОЙ ИНТЕРВЕНЦИИ
В АФГАНИСТАНЕ И ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ НЕЕ ПОСЛЕДСТВИЯХ

Первая чрезвычайная сессия Исламской конференции министров иностранных дел, проходившая в Исламабаде с 8 по 10 раби аль-авваль 1400 года хиджры, соответственно 27-29 января 1980 года.

во исполнение принципов и целей Организации Исламской конференции и положений резолюций, принятых Исламской конференцией, в которых подчеркиваются общие цели и судьба народов исламской нации;

напоминая, в частности, об основных принципах движения неприсоединения, членом-основателем которого является Афганистан;

выражая свое глубокое беспокойство в связи с опасной эскалацией напряженности, усилением соперничества и все более частым использованием военной интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, что оказывает пагубное воздействие на интересы всех стран, и в частности исламских государств;

подтверждая, что советская оккупация Афганистана представляет собой нарушение его независимости, агрессию против свободы его народа и вопиющее нарушение всех международных соглашений и норм, а также серьезную угрозу миру и безопасности в этом районе и во всем мире;

выражая решимость правительств и народов государств-членов отвергнуть все формы и виды иностранной оккупации и экспансии и соперничества в борьбе за сферы влияния и таким образом укреплять суверенитет народов и независимость государств;

будучи серьезно обеспокоена советской вооруженной интервенцией в Афганистане и воздействием такого вмешательства на волю мусульманского народа Афганистана в осуществлении его права на определение своего политического будущего;

учитывая, что продолжающееся присутствие советских войск в Афганистане, их попытка представить его в качестве совершившегося факта и военные операции этих войск против афганского народа представляют собой попрание международных соглашений и норм и грубо нарушают права человека;

вновь подтверждая решимость исламских государств продолжать проводить политику неприсоединения в отношении конфликта сверхдержав и защищать мусульманский народ от пагубного воздействия холодной войны между этими государствами;

полностью учитывая огромное финансовое бремя, которое несут соседние с Афганистаном страны, в частности Исламская Республика Пакистан, в результате предоставления ею убежища сотням тысяч афганцев - старикам, женщинам и детям, - которые были вынуждены покинуть свою страну в результате советской военной оккупации;

1. осуждает советскую военную агрессию против афганского народа, выражает решительное осуждение и сожаление в связи с этой агрессией, являющейся грубым нарушением международных законов, соглашений и норм, и в первую очередь Устава Организации Объединенных Наций, которая осудила эту агрессию в своей резолюции No. ES-6/2 от 14 января 1980 года, и Хартии Организации Исламской конференции, и призывает все народы и правительства во всем мире продолжать осуждать эту агрессию и разоблачать ее как агрессию против прав человека в нарушение свобод народа, которые нельзя игнорировать;

2. требует немедленного и безусловного вывода всех советских войск, расположенных на афганской территории, и вновь заявляет, что советские войска должны воздерживаться от актов угнетения и тирании против афганского народа и его борющихся сынов до ухода последнего советского солдата с афганской территории, и настоятельно призывает все страны и народы обеспечить всеми возможными средствами вывод советских войск;

3. приостанавливает членство Афганистана в Организации Исламской конференции;

4. предлагает государствам-членам воздержаться от признания незаконного режима в Афганистане и разорвать дипломатические отношения с этой страной до полного вывода советских войск из Афганистана;

5. призывает все государства-члены прекратить всякую помощь и все формы содействия, предоставляемые данному режиму Афганистана государствами-членами;

6. призывает все страны и народы во всем мире поддержать афганский народ и оказать поддержку и помощь беженцам, которые вынуждены были покинуть свои жилища, спасаясь от агрессии;

7. рекомендует всем государствам-членам подтвердить свою солидарность с афганским народом в его справедливой борьбе в защиту своей веры, национальной независимости и территориальной неприкосновенности и за восстановление своего права определять свою собственную судьбу;

8. торжественно провозглашает свою полную солидарность с соседствующими с Афганистаном исламскими странами в борьбе против любой угрозы их безопасности и благополучию и призывает государства Исламской конференции решительно поддержать эти страны и оказать им всевозможное сотрудничество в их усилиях по охране в полной мере своего суверенитета, национальной независимости и территориальной неприкосновенности;

9. уполномочивает Генерального секретаря получать взносы от государств-членов, организаций и отдельных лиц и выплачивать эти суммы соответствующим властям по рекомендации Комитета из трех государств-членов, который будет создан им в консультации с соответствующими государствами;

10. призывает государства-члены предусмотреть через соответствующие органы неучастие в Олимпийских играх, которые будут проводиться в Москве в июле 1980 года, если Советский Союз немедленно не выведет все свои войска из Афганистана в соответствии с призывом Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Исламской конференции;

11. уполномочивает Генерального секретаря Организации Исламской конференции следить за осуществлением этой резолюции и доложить об этом одиннадцатой сессии Исламской конференции министров иностранных дел.

РЕЗОЛЮЦИЯ № 2/ЕОС ОБ ИНОСТРАННОМ ДАВЛЕНИИ НА НЕКОТОРЫЕ
ИСЛАМСКИЕ ГОСУДАРСТВА

Первая чрезвычайная сессия Исламской конференции министров иностранных дел, проходившая в Исламабаде с 8 по 10 раби аль-авваль 1400 года хиджры (27-29 января 1980 года),

руководствуясь принципами Хартии Организации Исламской конференции и в соответствии с принципами неприсоединения и Устава Организации Объединенных Наций, которые подчеркивают необходимость:

- согласованности действий для достижения мира во всем мире, для обеспечения безопасности, свободы и справедливости для своих народов и для всех народов мира;
- борьбы против всех форм империализма, колониализма, неоколониализма, экспансионизма, апартеида и расизма, включая сионизм, эксплуатации, применения силы и всех форм и проявлений иностранной оккупации, господства и гегемонии;
- отказа от политики блоков;
- принятия необходимых мер для укрепления международного мира и безопасности, основанного на справедливости;
- поддержки борьбы всех исламских народов в защиту своего достоинства, независимости и национальных прав;
- уважения суверенитета и территориальной неприкосновенности всех государств и невмешательства во внутренние дела других государств в политической, военной, экономической и культурной областях;
- неприменения силы или угрозы или агрессии против территориальной неприкосновенности любого государства или его политической независимости;
- координации усилий и солидарности для достижения независимости и гарантии полного суверенитета;
- защиты законных интересов всех народов;
- обеспокоенности по поводу сохранения исламских духовных, этических, социальных и экономических ценностей,

заявляя об общей судьбе, связывающей исламские государства и их приверженности целям общей борьбы за свободу, справедливость и прогресс и с целью борьбы с колониализмом и иностранной интервенции и оккупацией, откуда бы они ни происходили, будь то со стороны государств, традиционно известных своей империалистической политикой, и других государств, идущих по их стопам,

выражая свое глубокое беспокойство в связи с действиями некоторых великих держав по оказанию различных форм давления на исламские государства, угрожающие использовать силу против них и вмешиваться в их внутренние дела и создавать военные базы на их территориях для защиты интересов этих великих держав и их стратегических планов в контексте ведущейся между ними борьбы,

обращая внимание на попытки, предпринимаемые в настоящее время некоторыми западными державами с целью использовать новое положение, возникшее в связи с советской вооруженной интервенцией в Афганистане, для возобновления империалистической интервенции в исламском мире, особенно в районе вблизи Афганистана,

решительно осуждает все формы давления и предупреждает эти страны о его ужасных последствиях, которые будут представлять угрозу международному миру и безопасности;

предостерегает государства-члены об опасности быть вовлеченными в планы и стратегические намерения сверхдержав и превращения этого района в арену конфликта между ними;

предлагает всем исламским государствам объединить свои усилия и твердо стоять перед лицом опасности, угрожающей их судьбе, а также предлагает им сотрудничать с государствами третьего мира в целом и координировать свои усилия для того, чтобы противостоять опасностям, угрожающим всем им.

РЕЗОЛЮЦИЯ № 3/ЕОС О ВНЕШНЕМ ДАВЛЕНИИ НА ИСЛАМСКУЮ
РЕСПУБЛИКУ ИРАН СО СТОРОНЫ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ
АМЕРИКИ

Первая чрезвычайная сессия Исламской конференции министров иностранных дел, проходившая в Исламабаде с 8 по 10 раби аль-авваль 1400 года хиджры (27-29 января 1980 года),

ссылаясь на торжественные обязательства всех государств воздерживаться в их международных отношениях от угрозы применения силы против суверенитета, территориальной неприкосновенности и политической независимости любого государства,

ссылаясь также на принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций и принципы мирного сосуществования, включая принципы невмешательства во внутренние дела государств,

вновь подтверждая право всех государств осуществлять постоянный, полный и эффективный суверенитет над своими природными и другими ресурсами и контроль над своим экономическим достоянием и деятельностью,

выражая серьезную озабоченность в связи с усиливающейся напряженностью между Исламской Республикой Иран и Соединенными Штатами Америки и угрозой карательных мер против братской Исламской Республики Иран,

напоминая, что Устав Организации Объединенных Наций запрещает применение силы для разрешения споров между государствами,

напоминая также о целях, провозглашенных в Хартии Исламской конференции, включая решимость усилить борьбу всех мусульманских народов с целью гарантировать их достоинство, независимость и национальные права,

1. подтверждает особую заинтересованность Исламской конференции в суверенитете, территориальной неприкосновенности и политической независимости Исламской Республики Иран;

2. выражает свое искреннее желание, чтобы Исламская Республика Иран и США разрешили существующие между ними проблемы мирными средствами;

3. провозглашает в то же время свою твердую оппозицию любой угрозе или применению силы или любого рода запугиванию или вмешательству, или применению экономических санкций против Исламской Республики Иран, или любой другой исламской страны;

4. заявляет далее о своей солидарности с мусульманским народом Ирана в выборе той системы, которую он предпочитает, на основе принципов ислама как системы социальной и политической жизни;

5. призывает Генерального секретаря проконтролировать осуществление этой резолюции.

Резолюция № 4/ЕОS

ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС И ИЕРУСАЛИМ

Исламская конференция министров иностранных дел, собравшаяся на свою первую чрезвычайную сессию в Исламабаде с 8 по 10 раби уль-авваль 1400 года хиджры (27-29 января 1980 года):

напоминая, что Организация Исламской конференции возникла после первой встречи королей и глав государств исламских стран, состоявшейся в Рабате в 1969 году после поджога благословенной мечети Аль-Акса в аль-Кудс-аш-Шариф,

принимая во внимание постоянное и важное значение, которое придает Организация палестинскому вопросу и городу аль-Кудс,

ссылаясь на свою резолюцию № 18/10, принятую на Исламской конференции министров иностранных дел на их встрече в городе Фесе, проходившей с 10 по 15 джумада-ас-сами (8-12 мая), приостановившую членство Египта в Организации Исламской конференции и во всех ее учреждениях, организациях и органах после визита президента Арабской Республики Египет в оккупированный Иерусалим и подписания им камп-дэвидских соглашений и мирного договора с сионистским образованием, под наблюдением и руководством Соединенных Штатов Америки при игнорировании арабского характера Иерусалима и за счет неотъемлемых национальных прав палестинского народа, что противоречит принципам и резолюции Лахорского совещания в верхах и Исламской конференции министров иностранных дел в Джидде, Стамбуле, Триполи и Дакаре,

учитывая, что египетское правительство игнорировало эту резолюцию и посылки, на которых она основана, и продолжало игнорировать чувства арабского и мусульманского мира и нарушать права палестинского народа, продолжая осуществлять сотрудничество с сионистским узурпатором до такой степени, что решило установить дипломатические отношения и обмениваться послами с сионистским образованием, несмотря на продолжающуюся оккупацию им арабских территорий и намерение создать там сионистские поселения и то, что оно рассматривает аль-Кудс-аш-Шариф в качестве своей так называемой "вечной" столицы,

напоминая, что десятая Исламская конференция министров иностранных дел (сессия по вопросу о Палестине и аль-Кудс-аш-Шарифе) в своем заключительном коммюнике вынесла решение о том, чтобы год (1400 хиджры), соответствующий 1980 году, соблюдался бы в качестве года аль-Кудс-аш-Шарифа,

учитывая, что Конференция призвала государства-члены в полной мере соблюдать бойкот в политической, экономической и культурной областях, а также бойкот любых других форм сотрудничества с сионистским расистским врагом в лице израильского образования всеми друзьями и на всех уровнях,

Учитывая, что Египет проводит политику установления политических, экономических, культурных, технических и других форм отношений с Израилем, что представляет собой вызов и нарушение всех резолюций Исламской конференции, движения неприсоединения, Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине и прав палестинского народа, помогает Израилю и поощряет его продолжать узурпацию Палестины и игнорировать волю международного сообщества; а также упорное продолжение им своей экспансионистской, империалистической и расистской политики,

1. осуждает политику установления египетским правительством отношений с сионистским расистским образованием и осуждает сговор и сотрудничество между Египтом, Израилем и США во всех областях, поскольку это представляет собой грубую агрессию против права палестинского народа и угрозу безопасности и независимости арабских и мусульманских стран;

2. призывает все мусульманские страны рассмотреть вопрос о присоединении к бойкоту египетского режима в политической, экономической и культурной областях и соблюдении правил бойкота, установленных Арабской лигой, а также координации своих усилий с арабскими странами в этом отношении;

3. призывает все исламские государства вновь подтвердить свою солидарность с Организацией освобождения Палестины - единственным законным представителем палестинского народа, в ее борьбе против сионистского образования и за обеспечение неотъемлемых национальных прав палестинского народа, включая его право на создание независимого государства на его узурпированной родине;

4. осуждает агрессивные действия, совершенные Израилем против Южного Ливана, и предлагает членам Конференции приложить усилия к тому, чтобы помочь ливанскому правительству положить конец этим агрессивным действиям;

5. предлагает исламским странам конкретным образом вновь подтвердить свою солидарность с арабскими государствами в отношении освобождения аль-Кудса и всех других оккупированных территорий.

* * *

Резолюция № 5/ЕОS

ИНОСТРАННАЯ ВОЕННАЯ ИНТЕРВЕНЦИЯ НА АФРИКАНСКОМ РОГЕ

Исламская конференция министров иностранных дел, первая чрезвычайная сессия которой проходила в Исламабаде с 8 по 10 раби аль-авваль 1400 года хиджры (27-29 января 1980 года):

/...

ссылаясь на статью 2 Хартии Исламской конференции и статью I Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая исламское учение, обязывающее мусульман оказывать помощь государствам-членам Организации против любых иностранных угроз,

и учитывая то, что было подтверждено в отношении присутствия вооруженных сил Советского Союза и некоторых его союзников на Африканском Роге, что представляет собой непосредственную угрозу независимости Демократической Республики Сомали и ее миру и безопасности,

учитывая неоднократные агрессивные действия против Демократической Республики Сомали, члена Исламской конференции,

постановила:

1. осудить вооруженные агрессивные действия против Демократической Республики Сомали и решительно осудить присутствие вооруженных сил Советского Союза и некоторых его союзников на Африканском Роге;
2. призвать к полному и безусловному выводу этих иностранных войск;
3. ликвидировать иностранные базы на Африканском Роге и на Красном море и исключить эти районы из сферы конфликта между великими державами;
4. укрепить в материальном и финансовом отношении исламские народы в районе Африканского Рога и предоставить помощь беженцам, изгнанным из своих домов оккупационными силами, включая народ Эритреи;
5. просить Генерального секретаря подготовить и представить одиннадцатой Исламской конференции министров иностранных дел подробный доклад по этому вопросу.

* * *

Резолюция № 6/ЕОS

ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ

Чрезвычайная сессия Исламской конференции министров иностранных дел, проходившая в Исламабаде, Пакистан,

выражает свою глубокую благодарность Его Превосходительству генералу Мохаммеду Зия-уль-Хаку, президенту Пакистана, за его любезное участие в организации Конференции и за его вдохновляющее приветственное обращение,

/...

A/35/109
S/13810
Russian
Annex
Page 18

выражает свою благодарность и признательность народу и правительству Пакистана за щедрое гостеприимство и теплый прием участвующих делегатов,

выражает свою высокую оценку Его Превосходительству господину Ага Шахи, советнику по иностранным делам и Председателю Конференции за то, каким эффективным образом он руководил работой Конференции.
